

Certificate for the carrying by travellers under treatment of medical preparations containing narcotic drugs and/or psychotropic substances

Certificat pour le transport, par des voyageurs sous traitement, de préparations médicales contenant des stupéfiants et/ou des substances psychotropes

Certificado para el transporte de preparados farmacéuticos que contienen estupefacientes o sustancias sicotrópicas por parte de viajeros que están bajo tratamiento

Bescheinigung für Reisende, die mit Betäubungsmitteln behandelt werden und mit diesen verreisen

A. Country and place of issue / Pays et lieu de délivrance / País y lugar de expedición del certificado (Land und Ort der Ausstellung)

| |
|--|
| Country / Pays / País (Land) |
| Place of issue / Lieu de délivrance / Lugar (Ort) |
| Date of issue / Date de délivrance / Fecha (Datum) |
| Period of validity / Durée de validité / Período de validez (gültig von – bis) * |

B. Prescribing physician / Médecin prescripteur / Médico que extiende la receta (Verschreibende(r) Ärztin/Arzt)

| |
|---|
| Last name, first name / Nom, prénom / Apellido y nombre (Nach- und Vorname) |
| Address / Adresse / Dirección (Adresse) |
| Phone: country code, local code, number / Téléphone: indicatif de pays, indicatif local, numéro / Teléfono: indicativo del país, indicativo de la ciudad y número (Telefonnummer mit Vorwahl) |
| Number of licence / Numéro du permis d'exercer / Número de licencia (Ärztinnummer) |

C. Patient / Paciente

| |
|---|
| Last name, first name / Nom, prénom / Apellido y nombre (Nach- und Vorname) |
| Sex / Sexe / Sexo (Geschlecht) |
| Place of birth / Lieu de naissance / Lugar de nacimiento (Geburtsort) |
| Date of birth / Date de naissance / Fecha de nacimiento (Geburtsdatum) |
| Home address / Domicile / Domicilio (Wohnadresse) |
| Number of passport or of identity card / Numéro du passeport ou de la carte d'identité / Número de pasaporte o tarjeta de identificación (Pass- oder Personalausweisnummer) |
| Intended country of destination / Pays de destination envisagé / País de destino (Reiseland) |

BUS

D. Prescribed medical preparation / Préparation médicale prescrite / Medicamento prescrito (verschriebenes Medikament)

| |
|---|
| Trade name of drug (or its composition) / Dénomination commerciale du médicament (ou composition) / Nombre comercial del medicamento (o composición) (Handelsname oder Zusammensetzung des Medikaments) |
| Dosage form / Forme pharmaceutique / Forma de administración (Darreichungsform) |
| Number of units (tablets, ampoules etc.) / Nombre d'unités (comprimés, ampoules, etc.) / Número de unidades (tabletas, ampollas, etc.) / Zahl der Einheiten (Tabletten, Ampullen, usw.) |
| International name of the active substance / dénomination internationale de la substance active / Denominación común internacional (DCI) de la sustancia activa (Internationale Bezeichnung der Wirksubstanz) |
| Concentration of active substance / Concentration de la substance active / Concentración de la sustancia activa por unidad de dosificación (Wirkstoffkonzentration) |
| Total quantity of active substance / Quantité totale de substance active / Cantidad total de sustancia activa (Gesamtwirkstoffmenge) |
| Instructions for use / Mode d'emploi / Instrucciones de uso (Einnahmeanleitung) |
| Duration of prescription in days / Durée du traitement (nombre de jours) / Duración de la receta (en días) / Gültigkeitsdauer (in Tagen) |
| Remarks / Remarques / Observaciones (Anmerkungen) |

BUS

E. Issuing authority / Autorité émettrice / Autoridad que expide el certificado (Ausstellende Behörde)

| | |
|---|--|
| Official designation (name) of the authority / Désignation officielle (nom) de l'autorité / Designación (nombre) oficial de la autoridad (Offizieller Name der Behörde) | |
| Address / Adresse / Dirección (Adresse) | |
| Phone: country code, local code, number / Téléphone: indicatif de pays, indicatif local, numéro / Teléfono: indicativo del país, indicativo de la ciudad y número (Telefonnummer mit Vorwahl) | |
| Official seal of the authority / Cachet officiel de l'autorité / Sello oficial de la autoridad (Dienstesiegel) | |
| Signature of responsible officer / Signature du responsable / Firma del funcionario responsable (Unterschrift der oder des Verantwortlichen) | |

* A three month period of validity from the date of issue is recommended (Empfohlene Gültigkeitsdauer: 3 Monate)